1. Onipkakhait:

a) Humi kanatami kavamatkut, atukhutigit okunanitudek ilangani 51(1) okunani Nunavutmi Maligani, titigakpaktait Nunavutmi Otokaliiutni Nunaini Maliktuhanik;

b) Tapkoalo maligatauk oktutikaktuhaукpata laisihainik ehviugutihainik otokalikiutni nunani, titigaktuhat, tapkununga lailiiliukvikhanut;

c) Ovalo humi ‘hvakvikhat’ naunaiyakhimayutauk ovani Naunaikvikmi 33 ovani Nunavutmi Nunatakutni Aneggutaini (NLCA), okagiyakh kavamatkutnilonit adlat kavamatkuknit havakviit tiguaktauyutlonit nauniyakhimayut ovani Atugaghakmi 33-1 okununga NLCA -kutnut;

d) Ovalo humi Atugaghak 33-1 okagiyait tapkoa Prince of Wales Northern Heritage Iglokpakyuk tapkoanginait havakvikhaitauk tapkoa Adlani Kavamatkutni;

e) Ovalo humi Nunavut Kavamat havaktakahutiik okuninga Pitkuilikiuni tapkoanginait havaktiauniaktut ovani Prince of Wales Northern Heritage Iglokpakyuk ovani Nunavutmi Angegekhimayuni Nunaini;

f) Ovalo humi Kavamatkut pikaktuhaукpata ikayutihainik oktuligumik laisihainik humi ehviugutihainik otokalikiutni nunaini kihimi inuinainiklonit kitkoniklonit timikakatalonit iluvvikvikakatalonit,

   Okoat atani ikayutiit atukniaktait oktutuni.

2. Okautikaktut

Nunavut Kavamat munagiyahait otokalikiutni ehviugutainik inuinainiklonit kitkoniklonit timainiklonit iluvvikniklonit havahaita havaktahait ihumagilugit tapkoa Nunavummiut ptkohiiinik, kablunalikiutiukutlo naunaktulikiutiukutlo, atugahuaklugitlo atugaghainik maliktuhaniklo, havakvikmi havaktiakuyaunekutlo, meetiutihaniilo.

3. Atugaghat

Ona ikayutiit atukpaktait tapkunanga atugaghanit talva:
Ihumaliugutait tapkununa inuit kitkulonit taiminik Nunavutmi ehuaktumik nakuyumik atuktahait nanaktulikiutnilo ilihautilhainitikut hvutuyutainik okanilo:

- pitiaktahait huiktuutlo, ovalo
- atugiaktunikutlo pitkohiitikutlo aliahutainiklo ihumagiyutainiklo Inuit ovani titigakhimayututlo nauniayakhimayutauk ovani Naunaivik 33 hapkunani Nunavutmi Nunataktuni Angegutaini.

4. **Havakhait**

This Policy applies to all departments, agencies and employees of Nunavut Kavamat.

5. **Numektigiyutit Naunaiyutiit**

*Human remains* are defined as skeletal, cremated or any other traces of human bodies within the context of recognized cemeteries, marked or unmarked graves, and marked or unmarked surface or subsurface locations.

*Grave goods* are defined as any objects or specimens directly associated with gravesites, cemeteries, or human remains.

6. **Ataanektuinikutlo Tuhakhimayuhautikutlo**

   (i) **Tamaitakut**

This policy is issued under the authority of the Executive Council with the authority to make exceptions and approve revisions to this Policy.

(a) **Ministak**

   The Ministak Pitkuilikutni is accountable to the Executive Council for the implementation of this Policy

(b) **Tuglia Ministam**

   The Tuglia Ministam Pitkuilikutni is accountable to the Ministak and responsible to the Ministak for the implementation of this Policy

(c) **Ekayuktia Tuglia Ministam**

   The Ekayuktia Tuglia Ministam Pitkuilikutni is accountable to the Tuglia Ministam and responsible to the Tuglia Ministam for the implementation of this Policy

(d) **Ataania Pitkohiitikutlo Nanminiit Kangagaloklo**

Ona Ataania Pitkohiitikutlo Nanminiit Kangagaloklo Pitkuilikutni is accountable to the Ekayuktia Tuglia Ministam and responsible to the Ekayuktia Tuglia Ministam for the implementation of this Policy and the approval or rejection of applications based on the recommendations made by the Chief Archaeologist.
Ataania Otokalikiutni havaktahait hapkoa:

a) review all applications involving requests for permission to excavate, collect or analyze human remains or associated grave goods for scientific purposes;

b) consult, as required, with specialists concerning the ethical and scientific merits of the application;

c) consult, as required, with specialists concerning any legal issues associated with the application;

d) consult with the Inuit Heritage Trust;

e) based on the above, recommend to the Director, Culture and Heritage whether the application(s) should be approved or rejected;

f) with respect to human remains encountered unexpectedly, provide appropriate interim information, assistance or referrals, as well as a written report to the Ataania Pitkohiitikutlo Nanminiit Kangagaloklo, outlining the discovery and interim assistance provided, and recommending appropriate GN action with respect to the remains.

g) Powers and Duties Respecting Human Remains

a) The excavation of human remains will be permitted only under exceptional circumstances.

b) Consultation with community and Land Claim authorities will be conducted before excavation or collection of human remains will be permitted.

c) Where human remains are encountered during the course of an archaeological field project, excavation of that part of the site must stop immediately. The location of the remains must be recorded and the remains reburied as closely as possible to their original state.

d) Where human remains are encountered during the course of a land use operation or project, the project or operation must stop immediately. In law, the owner of the project or operation is responsible to ensure that the appropriate authorities are contacted, including the RCMP, Office of the Chief Coroner, and the Pitkuilikiuni. The Pitkuilikuni will provide appropriate assistance and advice to the owner in determining the correct course of action.

e) Unless the required review and written report conclude otherwise, a location where human remains are found shall be treated as an archaeological site. Conduct at that site
shall comply with the laws, conventions, and penalties applicable to human remains and to archaeological sites.

**h) Havainagiakaktait Ihumaliugumik okoat Ataanini Katimayeet**

Tapkunani Ikayutini adlanguktuhaungitutlonit kangehinaktuhatlo okoa ayuhautikalimaitumaktut Ataanini Katimayeet ihumaliuligumiklo adlaniklonit atuklutiklonit havaktuhaungitut ahivani okunani Ikayutimi.

Hivulekpak makpigak sainikta oma: **Paul Okalik**

Ataanekpakyuaklo Eghiivautaliklo Ataanini Katimayeenilo